

## COLOR LABEL PRINTER VC-500W

USER'S GUIDE  
GUÍA DEL USUARIO  
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



## EN Before Using the VC-500W

Before using your Label Printer, read this guide, including the Important Safety Instructions, and keep it in a safe place.

We recommend registering your Label Printer at [www.brother.eu](http://www.brother.eu).

## ES Antes de utilizar la VC-500W

Antes de utilizar la impresora de etiquetas, lea esta guía, incluyendo todas las instrucciones de seguridad importantes, y guárdela en un lugar seguro.

Le recomendamos registrar la impresora de etiquetas en [www.brother.eu](http://www.brother.eu).

## HU Mielőtt használni kezdi a VC-500W készüléket

Mielőtt használni kezdi a címkenyomtatót, olvassa el ezt az útmutatót, beleértve a Biztonsági óvintézkedések részt, és őrizze meg egy biztonságos helyen.

Regisztrálja be a címkenyomtatóját az alábbi oldalon: [www.p-touch.hu/termekregisztracio/](http://www.p-touch.hu/termekregisztracio/).



## **EN** 2. Important Safety Instructions

### **▲ WARNING**

Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injuries. Follow these guidelines to avoid the risk of fire, burns, injury, electric shocks, rupture, overheating, abnormal odours, or smoke.

- Always use the suggested AC adapter for your printer and plug it into a socket with the specified voltage. Failure to do so could result in damage or failure of your printer.
- Do not use your printer during a thunderstorm.
- Do not use your printer/AC adapter in places of high humidity, such as bathrooms.
- Do not overload the cord.
- Do not place heavy objects on, damage, or modify the cord or plug. Do not forcibly bend or pull the cord. Always hold the AC adapter when disconnecting from the electrical socket.
- Make sure you fully insert the plug into the electrical socket. Do not use a socket that is loose.
- Do not allow your printer/AC adapter/plug to get wet, for example, by handling them with wet hands or spilling liquids on them.
- Do not disassemble or modify your printer/AC adapter.
- Disconnect the AC adapter immediately and stop using your printer if you notice abnormal odour, heat, discolouration, deformation, or anything unusual while using or storing it.

### **▲ CAUTION**

Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injuries. Follow these guidelines to avoid personal injury, liquid leakage, burns, or heat.

- When you are not using your printer, store it out of the reach of children. In addition, do not allow children to put your printer parts or labels in their mouths. If any object has been swallowed, seek medical attention.
- Disconnect the AC adapter if you do not intend to use your printer.
- Do not drop or hit your printer/AC adapter.
- Do not hold or lift your printer by the roll cassette. The roll cassette could come off and your printer could fall and become damaged.

### **General Precautions**

- Depending on the location, material, and environmental conditions, the label may peel or become irremovable, or the colour of the label may change or be transferred onto other objects. Before applying the label, check the environmental conditions and the material.
- Do not use your printer in any way or for any purpose not described in this guide. Doing so may result in accidents or damage to your printer.
- Use only a soft, lint-free dry cloth to clean your printer; never use alcohol or other organic solvents.
- Do not put any foreign objects into the print output slot or AC adapter port.
- Do not place your printer or AC adapter in direct sunlight or rain, near heaters or other hot appliances, in any location exposed to extremely high or low temperatures (for example, on the dashboard or in the back of your car), high humidity, or dust. Doing so will damage the print head.
- Do not pull or apply pressure to the roll cassette to avoid damaging your printer.
- The length of the printed label may differ from the displayed label length.
- Do not put the product into your mouth.
- Do not attach labels to food or skin.
- For information about your model's electrical rating, see the label attached to the base of your printer.
- The thermal head may become too hot if you print a large number of labels. The printer will stop, and resume printing once the print head has cooled down.
- To check the specification of this product, see our website: [support.brother.com](http://support.brother.com)

### **Declaration of Conformity (Europe/Turkey only)**

We, Brother Industries, Ltd.

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,

Nagoya 467-8561 Japan

declare that this product and AC adapter are in conformity with the essential requirements of all relevant directives and regulations applied within the European Community.

The Declaration of Conformity (DoC) can be downloaded from the Brother Solutions Center.

Visit [support.brother.com](http://support.brother.com) and:

- select "Europe"/select your country/select "Manuals"/select your model/select "Declaration of Conformity"/click "Download"

Your Declaration will be downloaded as a PDF file.

### **Declaration of Conformity for RE Directive 2014/53/EU (Europe/Turkey only) (Applicable to models with radio interfaces)**

We, Brother Industries, Ltd.

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan

declare that these products are in conformity with the provisions of the RE Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity can be downloaded by following the instructions in the Declaration of Conformity (Europe/Turkey only) section.

This printer supports Wireless LAN. Frequency band(s): 2412 - 2472 MHz. Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency band(s): Less than 20 dBm (e.i.r.p).  
Information for compliance with Commission Regulation 801/2013  
Power consumption (All network ports activated and connected): 2.61W

#### **How to enable/disable Wi-Fi®**

To activate Wi-Fi function: Press and hold the Wi-Fi button for 2 seconds when Wi-Fi is Off Mode.

To deactivate Wi-Fi function: Press and hold the Wi-Fi button for 2 seconds when Wi-Fi is Wireless Direct Mode.

### **Trademarks**

Mac and AirPrint are trademarks of Apple Inc.

App Store is a service mark of Apple Inc.

Google Play is a trademark of Google Inc.

Wi-Fi® is a registered trademark of Wi-Fi Alliance®.

Any trade names and product names of companies appearing on Brother products, related documents and any other materials are all trademarks or registered trademarks of those respective companies.

**The ZINK Technology and ZINK trademarks are owned by ZINK Holdings LLC. Used under license.**

## **ES** 2. Instrucciones de seguridad importantes

### **▲ ADVERTENCIA**

Indica una situación de riesgo potencial que, de no evitarse, puede provocar la muerte o lesiones graves. Siga estas instrucciones para evitar el peligro de incendio, quemaduras, lesiones, descargas eléctricas, roturas, sobrecalentamiento, olores extraños o humo.

- Utilice siempre el adaptador de CA recomendado para la impresora y enchúfelo en una toma de corriente con el voltaje indicado. En caso contrario, podrían producirse daños o fallos en la impresora.
- No utilice la impresora durante una tormenta.
- No utilice la impresora ni el adaptador de CA en zonas de gran humedad, como baños.
- No sobrecargue el cable de alimentación.
- No dañe ni altere el cable de alimentación o el enchufe, ni coloque objetos pesados sobre ellos.
- No tire ni tire con fuerza del cable de alimentación. Sostenga siempre el adaptador de CA al desconectarlo de la toma eléctrica.
- Asegúrese de insertar el enchufe completamente en la toma de corriente. Utilice solo tomas que estén bien sujetas.
- No permita que la impresora, el adaptador de CA ni el enchufe se mojen, por ejemplo, por manipularlos con las manos mojadas o verter líquidos sobre ellos.
- No desarme ni altere la impresora ni el adaptador de CA.
- Desconecte el adaptador de CA inmediatamente y deje de utilizar la impresora si nota un olor extraño, calor, decoloración, deformación o cualquier cosa poco habitual mientras la utiliza o está guardada.

### **▲ AVISO**

Indica una situación de riesgo potencial que, de no evitarse, puede provocar lesiones leves o moderadas. Siga estas instrucciones para evitar lesiones, fugas de líquido, quemaduras o calor.

- Cuando no utilice la impresora, guárdela fuera del alcance de los niños. Tampoco permita que los niños se lleven a la boca piezas o etiquetas de la impresora. Si se han tragado algún objeto, busque atención médica.
- Desconecte el adaptador de CA si no tiene previsto utilizar la impresora.
- No deje caer ni golpee la impresora ni el adaptador de CA.
- No sostenga ni levante la impresora por el casete del rollo. El casete del rollo podría salirse y la impresora podría caer y romperse.

### **Precauciones generales**

- En función de la ubicación, el material y las condiciones ambientales, la etiqueta podría despegarse o ser imposible de desprender, o el color de la etiqueta podría cambiar o transferirse a otros objetos. Antes de colocar la etiqueta, compruebe las condiciones ambientales y el material.
- No utilice la impresora de un modo o con un propósito distintos a los descritos en esta guía. Si lo hace, podrían producirse accidentes o daños en la impresora.
- Utilice únicamente un paño suave y sin pelusas para limpiar la impresora; no emplee jamás alcohol ni otros disolventes orgánicos.
- No coloque objetos extraños en la ranura de salida de la impresora ni en el puerto del adaptador de CA.
- No coloque la impresora ni el adaptador de CA bajo la luz directa del sol o bajo la lluvia, cerca de calefactores u otros aparatos calientes, ni en ningún lugar expuesto a temperaturas altas o bajas extremas (por ejemplo, en el salpicadero o maletero de su coche), humedad elevada o polvo. Si lo hace, podría dañar el cabezal de impresión.
- No tire ni ejerza presión sobre el casete del rollo para evitar daños en la impresora.
- La longitud de la etiqueta impresa puede ser distinta de la que se muestra.
- No se meta el producto en la boca.
- No ponga la etiqueta sobre comida ni sobre la piel.

- Para obtener información sobre la clasificación eléctrica del modelo, consulte la etiqueta situada en la base de la impresora.
- El cabezal térmico puede calentarse demasiado si imprime una gran cantidad de etiquetas. La impresora se detendrá y reiniciará la impresión una vez que se haya enfriado el cabezal de impresión.
- Para comprobar las especificaciones de este producto, consulte nuestro sitio web: [support.brother.com](http://support.brother.com)

### **Declaración de conformidad (solo Europa/Turquía)**

Nosotras, Brother Industries, Ltd.

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,

Nagoya 467-8561 Japan

declaramos que este producto y adaptador de CA cumplen con los requisitos fundamentales de todas las directivas y reglamentos relevantes que se aplican dentro de la Comunidad Europea.

La Declaración de conformidad se puede descargar desde Brother Solutions Center.

Visite [support.brother.com](http://support.brother.com) y:

• seleccione "Europe"/seleccione su país/seleccione "Manuales"/seleccione un modelo/seleccione

"Declaración de conformidad"/haga clic en "Descargar"

La declaración se descargará como un archivo PDF.

### **Declaración de conformidad para la directiva RE 2014/53/UE (solo Europa/Turquía) (pertinente solo a equipos dotados de terminales de radio)**

Brother Industries Ltd.

15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan

declara que estos productos cumplen con las disposiciones incluidas en la directiva RE 2014/53/UE.

Puede descargarse una copia de la declaración de conformidad siguiendo las instrucciones indicadas

en la sección Declaración de conformidad (solo Europa/Turquía).

Esta impresora admite LAN inalámbrica. Banda(s) de frecuencia: 2412 - 2472 MHz. Alimentación de radiofrecuencia máxima transmitida en la(s) banda(s) de frecuencia: Menos de 20 dBm (PIRE).

Información para cumplimiento del reglamento de la comisión 801/2013

Consumo de alimentación (todos los puertos activados y conectados): 2.61 W

### **Cómo habilitar/deshabilitar la Wi-Fi**

**Para activar la función Wi-Fi:** Mantenga pulsado el botón de Wi-Fi durante 2 segundos cuando el Wi-Fi está en modo apagado.

**Para desactivar la función Wi-Fi:** Mantenga pulsado el botón de Wi-Fi durante 2 segundos cuando el Wi-Fi está en modo Wireless Direct.

### **Marcas comerciales**

Mac y AirPrint son marcas comerciales de Apple Inc.

App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

Google Play es una marca comercial de Google Inc.

Wi-Fi® es una marca comercial registrada de Wi-Fi Alliance®.

Cualquier nombre comercial o de producto que aparezca en los productos de Brother, en documentos relacionados y en cualquier otro material son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos titulares.

Las marcas comerciales ZINK Technology y ZINK son propiedad de ZINK Holdings LLC. Utilizadas bajo licencia.

## **HU** 2. Biztonsági óvintézkedések

### **▲ FIGYELEM**

Esetlegesen veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amelyet ha nem kerülnek el, akár halálhoz vagy súlyos sérüléshez is vezethet.

**Tartsa be az óvintézkedéseket a tűz, égési sérülések, áramütés, anyagi kár, túlmelegedés, szaghatások és füst elkerülése érdekében.**

- A meghibásodás és hiba megelőzésének céljából ehhez a P-touch készülékhez mindig az előírt hálózati feszültséget és a javasolt hálózati adaptert használja.
- Ne érjen a P-touch készülékhez, ha villámlik.
- A P-touch készüléket/hálózati adaptert ne használja magas páratartalmú helyeken, például fürdőszobában.
- Ne terhelje túl a hálózati kábelt.
- A P-touch készülékre, a tápkábelre vagy a csatlakozódugóra ne tegyen nehéz tárgyat, illetve ne okozzon azokon sérülést. Ne hajlítsa meg vagy húzza erővel a hálózati kábelt. Mindig óvatosan fogja meg a hálózati adaptert, amikor kihúzza a csatlakozójából.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy a csatlakozódugó szorosan illeszkedik-e a hálózati csatlakozójába. Ne használjon kilazult csatlakozójait.
- Ne kerüljön nedvesség a P-touch készülék/hálózati adapterre/csatlakozódugóra, ezért például ne fogja meg őket nedves kézzel és ügyeljen, hogy ne kerüljön rájuk folyadék sem.
- Ne szedje szét, és ne változtassa meg a P-touch készülék/hálózati adaptert.

### **▲ VIGYÁZAT**

Esetlegesen veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amelyet ha nem kerülnek el, akár kisebb vagy mérsékelt sérüléshez is vezethet.

**A személyi sérülések, égés és túlmelegedés elkerüléséhez kövesse ezeket az útmutatásokat.**

- Ha a P-touch készüléket nem használja, tartsa azt gyermekektől elzárva. Ezenkívül ne engedje, hogy gyermekek a P-touch készülék részeit vagy a címkét bevegék a szájukba. Bármilyen tárgy lenyelése esetén forduljon orvoshoz.
- Ne érintse meg a nyomtatófej körüli fémkatrészeket a nyomtatás után közvetlenül.
- Ha hosszabb ideig nem kívánja használni a P-touch készüléket, húzza ki a hálózati adaptert.
- Ne ejtse le, és ne üsse meg a P-touch készülék/hálózati adaptert.
- Ne tegye az újít a szalagkiadó nyílásba. A vágóél személyi sérülést okozhat.

### **Általános óvintézkedések**

- A helytől, anyagtól és környezeti feltételektől függően a címke leválhat vagy eltávolíthatatlanná válhat, illetve a címke színe megváltozhat, vagy más tárgyakat is elszínezhet. Mielőtt elhelyezi a címkét, ellenőrizze a környezeti feltételeket és az anyagot.
- Ne használja a P-touch készüléket a jelen útmutatóban leírtaktól eltérő módon és eltérő célra. Ilyen esetben baleset történhet vagy károsodhat a P-touch készülék.
- Használjon Brother CZ szalagokat a P-touch készülékkel.
- Csak puha, száraz törőruhával tisztítsa a P-touch készüléket. Soha ne használjon alkoholt vagy más szerves oldószert.
- A nyomtatófej tisztításához használjon puha törőkendőt, és soha ne érjen ujjával közvetlenül a nyomtatófehez.
- Ne helyezzen idegen tárgyat a szalagkiadó nyílásba vagy a hálózati adapter csatlakozójába.
- A P-touch készülék/elemelet/hálózati adaptert ne tegye ki közvetlen napsütésnek vagy esőnek, ne tegye fűtőtestek vagy más forró készülékek közelébe, bármely különösen magas vagy alacsony hőmérsékletű helyre (például műszerfalra vagy autója hátsó ablakába), valamint magas páratartalmú vagy poros helyre.
- Ne nyomtasson, ha a kazetta kiürült, mert a károsítja a nyomtatófejet.
- Ne húzza a szalagot nyomtatás vagy adagolás közben, mert a károsítja a szalagot és a P-touch készüléket.
- A kinyomtatott címke hossza eltérhet a számítógépen megjelenített címkehossztól.
- A gyártás és szállítás idejére egy átlátszó műanyag matricát helyeztünk a fedlapra. A matricát felhasználás előtt el kell távolítani.

### **Nyílt forráskódú terjesztéssel kapcsolatos megjegyzések**

A termék nyílt forráskódú szoftvert tartalmaz.

A nyílt forráskódú licenc megjegyzések megtekintéséhez kérjük, válassza Brother Solutions Center kezdőoldalon az adott modell kézikönyv letöltése opciót: <http://support.brother.com/>

#### **Megfelelőségi nyilatkozat (csak Európa)**

Mi, a Brother Industries, Ltd.  
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,  
Nagoya 467-8561 Japan

tanúsítjuk, hogy a termék és a hálózati adapter teljesíti az Európai Közösség területén érvényes minden vonatkozó irányelv és jogszabály által támasztott előírásokat.

A Megfelelőségi nyilatkozat (DoC) a Brother Solutions Center honlapjáról tölthető le.

Keresse fel a <http://support.brother.com/> webhelyet, és:

- válassza ki az „Europe” lehetőséget
- válassza ki az országot
- válassza ki a modellt
- válassza a „Kézikönyvek” lehetőséget, majd a kívánt nyelvet, és kattintson „Keresés” lehetőségre
- válassza a Megfelelőségi nyilatkozat opciót
- kattintson a „Letöltés” gombra

A Nyilatkozatot a számítógép PDF fájlként tölti le.

#### **Megfelelőségi nyilatkozat a rádióberendezésekről és a távközlő végberendezéséről szóló (R&TTE) 1999/5/EK irányelvhez (csak Európa) (Érvényes a távközlő végberendezésekkel és/vagy rádióinterfészekkel rendelkező modellekre)**

Mi, a Brother Industries, Ltd.  
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,  
Nagoya 467-8561 Japan

kijelentjük, hogy ezek a termékek megfelelnek a R&TTE 1999/5/EK irányelv rendelkezéseinek. A Megfelelőségi nyilatkozat másolata a **Megfelelőségi nyilatkozat (csak Európa)** szakasz utasításai szerint tölthető le.

### **Védjegyek és szerzői jogok**

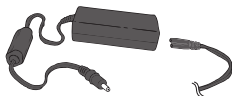
A BROTHER a Brother Industries, Ltd. védjegye vagy bejegyzett védjegye. A P-TOUCH a Brother Industries, Ltd. védjegye vagy bejegyzett védjegye. A Microsoft, a Windows Vista, a Windows Server és a Windows a Microsoft Corp. bejegyzett védjegye vagy védjegye az Egyesült Államokban és/vagy más országokban. Az Apple, a Macintosh, a Mac OS, az iPhone, az iPad és az iPod az Apple Inc. bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban. A Wi-Fi és a Wi-Fi Alliance a Wi-Fi Alliance bejegyzett védjegye. A Brother-termékek, kapcsolódó dokumentumokon és egyéb anyagokon feltüntetett minden más itt említett márkánév és vállalatnév a megfelelő vállalatok védjegye vagy bejegyzett védjegye.

A ZINK Technology és ZINK a ZINK Holdings LLC. védjegye vagy bejegyzett védjegye.

1



2



3



4



5



## EN Components

1. Roll Cassette (25mm)
2. AC Adapter
3. Micro USB Cable
4. User's Guide (this guide)
5. Cleaning Cassette

The Cleaning Cassette is not intended for printing. When inserted, it will start a cleaning cycle. When the cleaning cycle is complete and the Label Printer cuts the cleaning paper, remove and discard the paper. Use if streaks appear on your labels, or after every 20-30 prints for best performance.

## ES Componentes

1. Casete del rollo (25mm)
2. Adaptador de CA
3. Cable MicroUSB
4. Guía del usuario (esta guía)
5. Casete de limpieza

El casete de limpieza no está pensado para imprimir. Una vez insertado, comenzará un ciclo de limpieza. Cuando se complete el ciclo de limpieza y la impresora de etiquetas corte el papel de limpieza, retire y deseche el papel. Utilícelo si aparecen rayas en las etiquetas, o cada 20-30 impresiones para un mejor rendimiento.

## HU Tartozékok

- 1 Szalagkazetta (25 mm)
- 2 Hálózati adapter
- 3 Micro-USB kábel
- 4 Használati útmutató (jelen kiadvány)
5. Tisztító kazetta

A tisztító kazetta nem nyomtatásra való. A tisztítási ciklus elindul, amint behelyezte a gépbe a tisztító kazettát. Amikor a tisztítási ciklus befejeződött és a címkenyomatató levágta a tisztító szalagot, távolítsa el a levágott szalagot és dobja ki. Akkor használja, amikor csíkok jelennek meg a címkén, vagy a legjobb minőség elérése érdekében 20-30 nyomtatásonként.

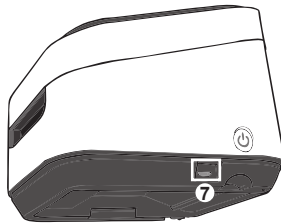
Front View/Vista frontal/  
Előnézet



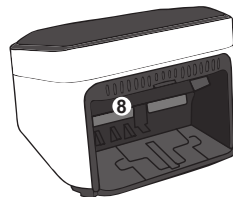
Bottom View/Vista inferior/  
Alulnézet



Side View/Vista lateral/  
Oldalnézet



Back View/Vista posterior/  
Hátulnézet



EN

## 1. Parts Description

1. Wi-Fi Button →(see page 14)
2. Cassette Button →(see page 18)
3. Swipe-to-Cut Panel →(see page 17)
4. Power Button →(see page 8)
5. Print Output Slot
6. AC Adapter Port
7. Micro USB Port
8. Roll Cassette Slot

HU

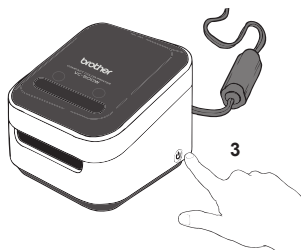
## 1. Akatrészek leírása

- 1 Wi-Fi gomb → (lásd a 15. oldalon)
- 2 Kazetta gomb → (lásd a 18. oldalon)
- 3 Kézi vágás simító panel → (lásd a 17. oldalon)
- 4 Bekapcsoló gomb → (lásd a 8. oldalon)
- 5 Szalagkiadó nyílás
- 6 Hálózati adapter csatlakozójzat
- 7 Micro-USB port
- 8 Kazettanyílás

ES

## 1. Descripción de piezas

1. Botón Wi-Fi →(consulte la página 15)
2. Botón del casete →(consulte la página 18)
3. Panel de deslizar para cortar →(consulte la página 17)
4. Botón de encendido →(consulte la página 8)
5. Ranura de salida de impresión
6. Puerto del adaptador de CA
7. Puerto MicroUSB
8. Ranura del casete del rollo



## 2. Connect the Power Cord and Power On

1. Insert the AC Adapter into the AC Adapter Port on the base of the Label Printer.
2. Connect the AC Adapter and the cord. Then, plug the AC Power Cord into an AC power outlet.
3. Press and hold the Power (⏻) Button. When the LED lights stop flashing, go to the next step.

## 2. Conexión del cable de alimentación y encendido

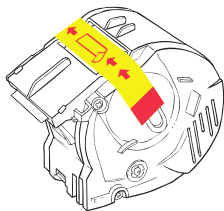
1. Inserte el adaptador de CA en el puerto del adaptador de CA situado en la base de la impresora de etiquetas.
2. Conecte el adaptador de CA y el cable. A continuación, enchufe el cable de alimentación de CA a una toma eléctrica de CA.
3. Mantenga pulsado el botón de alimentación (⏻). Cuando las luces LED dejen de parpadear, vaya al paso siguiente.

## HU 2. Csatlakoztatás az elektromos hálózathoz és bekapcsolás

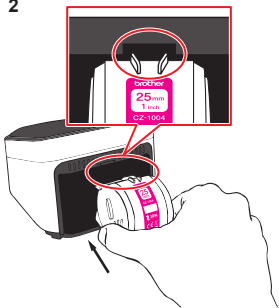
- 1 Csatlakoztassa a hálózati adaptert a nyomtatóhoz.
- 2 Csatlakoztassa a hálózati adaptert egy földelt elektromos aljzatba.
- 3 Nyomja meg és tartsa lenyomva a Power (⏻) gombot. Amikor a LED lámpák villogása megáll, menjen a következő pontra.



1



2



3



EN

### 3. Load the Roll Cassette

1. Unpack the Roll Cassette and remove the pull-tab in the direction shown by the arrows.
2. Insert the Roll Cassette into the slot at the back of your Label Printer until it locks into place. The Label Printer ejects a small piece of paper when each Roll Cassette is used for the first time, to complete the loading process.
3. When loading is complete, the Cassette Button's LED stops blinking and remains lit.

ES

### 3. Carga del casete del rollo

1. Desembale el casete del rollo y retire la lengüeta en la dirección indicada por las flechas.
2. Inserte el casete del rollo en la ranura de la parte posterior de la impresora de etiquetas hasta que quede fijado en su lugar. La impresora de etiquetas expulsa un trozo pequeño de papel cuando se utiliza cada casete del rollo por primera vez para completar el proceso de carga.
3. El indicador LED del botón del casete deja de parpadear y permanece encendido cuando se completa la carga.

HU

### 3. Szalagkazetta behelyezése

1. Csomagolja ki a szalagkazettát és távolítsa el a ragasztócsíkot a nyíljal jelölt irányba.
2. Illessze a szalagkazettát a címkézőgép hátulján lévő szalagkazetta nyílásba, amíg a helyére nem ugrik. Új kazetta behelyezésekor a címkenyomtató, a betöltési folyamat befejeztével kiad egy kisebb szalagot.
3. A szalagbetöltés közben a Kazetta gomb LED-je villog, a betöltés befejeztével pedig folyamatosan világítani fog.



**EN** Download and install Brother Color Label Editor to print from your mobile device.

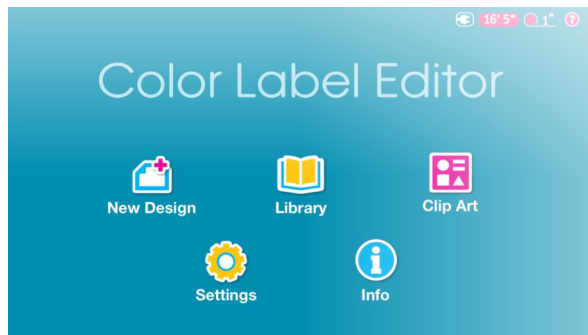
**ES** Descargue e instale Brother Color Label Editor para imprimir desde su dispositivo móvil.

**HU** Töltse le és telepítse a Brother Color Label Editort mobil eszközről történő nyomtathashoz.

**EN**

## 4. Download Brother Color Label Editor

1. Download and install our free application **Brother Color Label Editor** from the App Store or Google Play™.
2. For detailed information on the Brother Color Label Editor app, please refer to the Help button (?).

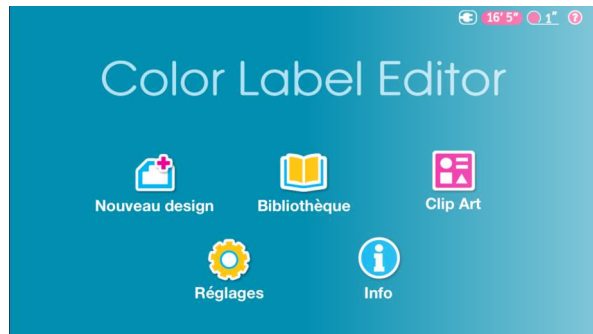


## ES 4. Descarga de Brother Color Label Editor

1. Descargue e instale nuestra aplicación gratuita **Brother Color Label Editor** desde App Store o Google Play™.
2. Para obtener más información sobre la aplicación Brother Color Label Editor, consulte el botón de Ayuda (?).

## HU 4. Töltse le a Brother Color Label Editort

- 1 Töltse le és telepítse az ingyenes **Brother Color Label Editor** alkalmazást az App Store vagy a Google Play™ áruházból.
- 2 A Brother Color Label Editor alkalmazásra vonatkozó részletes információkért használja a Súgó gombot (?).





EN

## 5. Print Using P-touch Editor

### For Windows

1. To use your Label Printer with your computer via USB or Wi-Fi, install P-touch Editor and the Printer Driver. To download and install printer drivers and software, visit our website.

#### [install.brother](#)

2. Start P-touch Editor.

### For Windows 10:

Click **Start** > **Brother P-touch** > **P-touch Editor 5.2** or double-click **P-touch Editor 5.2** on the desktop.

### For Windows 8/Windows 8.1:

From the Apps screen, click **P-touch Editor 5.2** or double-click **P-touch Editor 5.2** on the desktop.

### For Windows 7:

Click **Start** > **All Programs** > **Brother P-touch** > **P-touch Editor 5.2** or double-click **P-touch Editor 5.2** on the desktop.

Mac Users, please see the next page.

ES

## 5. Impresión mediante P-touch Editor

### Para Windows

1. Para utilizar la impresora de etiquetas con la computadora mediante USB o Wi-Fi, instale P-touch Editor y el controlador de la impresora. Para descargar e instalar el software y los controladores de la impresora, visite nuestro sitio web.

#### [install.brother](#)

2. Inicie P-touch Editor.

### Para Windows 10:

Haga clic en **Inicio** > **Brother P-touch** > **P-touch Editor 5.2** o haga doble clic en **P-touch Editor 5.2** en el escritorio.

### Para Windows 8/Windows 8.1:

Desde la pantalla de las aplicaciones, haga clic en **P-touch Editor 5.2** o haga doble clic en **P-touch Editor 5.2** en el escritorio."

### Para Windows 7:

Haga clic en **Inicio** > **Todos los programas** > **Brother P-touch** > **P-touch Editor 5.2** o haga doble clic en **P-touch Editor 5.2** en el escritorio."

Si es usuario de Mac, consulte la página siguiente.

HU

## 5. Nyomtatás a P-touch Editorral

### Windows rendszeren

- 1 A címkenyomtató számítógép USB portján vagy Wi-Fi hálózaton keresztül történő használatához telepítse a P-touch Editort és a nyomtató illesztőprogramját. Szofver és illesztőprogram letöltéshez és a telepítéshez keresse fel weboldalunkat.

[http://support.brother.com/g/b/downloadtop.aspx?c=eu\\_ot&lang=en&prod=vc500week](http://support.brother.com/g/b/downloadtop.aspx?c=eu_ot&lang=en&prod=vc500week)

- 2 P-touch Editor elindítása

### Windows 10 esetén

Start menüben kattintson a **Brother P-touch > P-touch Editor 5.2** lehetőségre, vagy kattintson duplán a **P-touch Editor 5.2** parancsikorra az asztalon.

### Windows 8 / Windows 8.1 esetén

Kattintson a **Brother P-touch Editor 5.2** elemre az Alkalmazások képernyőn, vagy kattintson duplán a **P-touch Editor 5.2** ikonra az asztalon.

### Windows 7 esetén

A start menüben kattintson a **Minden program > Brother P-touch > Brother P-touch Editor 5.2** lehetőségre, vagy kattintson duplán a **P-touch Editor 5.2** parancsikorra az asztalon.

Mac felhasználók, kérem lapozzanak a következő oldalra.

**EN****For Mac**

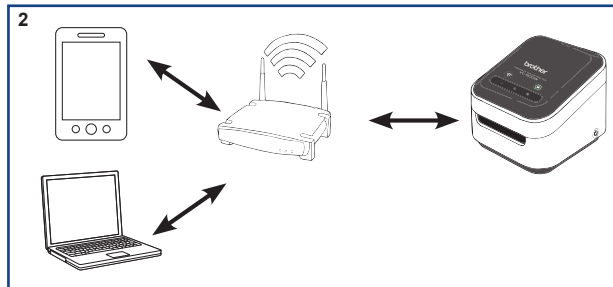
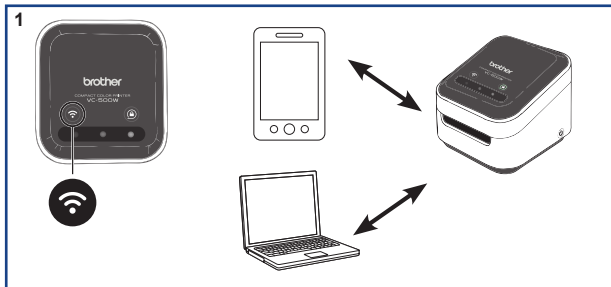
1. To use your Label Printer with your computer via USB or Wi-Fi, connect and add an AirPrint printer and install P-touch Editor. To download and install software, visit your model's **Downloads** page at [support.brother.com](http://support.brother.com).
2. On your computer, double-click **Macintosh HD > Applications**, and then double-click the **P-touch Editor** icon.

**ES****Para Mac**

1. Para utilizar la impresora de etiquetas con la computadora mediante USB o Wi-Fi, conecte y añada una impresora AirPrint e instale P-touch Editor. Para descargar e instalar el software, visite la página de descargas de su modelo en [support.brother.com](http://support.brother.com).
2. En su computadora, haga doble clic en **Macintosh HD > Aplicaciones** y, a continuación, haga doble clic en el icono de **P-touch Editor**.

**HU****Mac esetén**

- 1 Start menüben kattintson a **Brother P-touch > P-touch Editor 5.2** lehetőségre, vagy kattintson duplán a **P-touch Editor 5.2** parancsikorra az asztalon. A címkenyomtató számítógép USB portján vagy Wi-Fi hálózaton keresztül történő használatához csatlakoztassa és adja hozzá az AirPrint nyomtatót és telepítse a P-touch Editort. A program letöltéshez és telepítéshez keresse fel nyomtató **Letöltések** oldalát. [support.brother.com](http://support.brother.com)
- 2 A számítógépén duplán kattintson a **Macintosh HD > Alkalmazások** lehetőségre, majd kattintson duplán a **P-touch Editor** ikonra.



## EN 6. Connect Wirelessly

Press and hold the Wi-Fi (📶) Button on your Label Printer for two seconds to switch between Wireless Direct, Off, and Infrastructure Modes.

### 1. Wireless Direct Mode (LED=white)

Wireless Direct Mode allows your device to connect directly with your Label Printer. Select the "Brother VC-500W ####" network in the Wi-Fi setup of your device (where #### is the last four digits of the machine's serial number, located on its base). (NOTE: You will not have internet access in this mode.)

### 2. Off Mode (unlit)

Wi-Fi turns off.

### 3. Infrastructure Mode (LED=blue)

Infrastructure Mode allows your Label Printer to print wirelessly through your Wi-Fi network. To start this mode, see the *Infrastructure Mode Configuration* in the Manuals section of our website: [support.brother.com/manuals](http://support.brother.com/manuals)

## 6. Conexión inalámbrica

Mantenga pulsado el botón Wi-Fi (📶) en la impresora de etiquetas durante 2 segundos para cambiar entre el modo Wireless Direct, apagado e infraestructura.

### 1. Modo Wireless Direct (LED=blanco)

El modo Wireless Direct permite que el dispositivo se conecte directamente con la impresora de etiquetas. Seleccione la red "Brother VC-500W ####" en la configuración de Wi-Fi de su dispositivo (donde #### son los últimos cuatro dígitos del número de serie de la máquina, localizados en su base). (NOTA: En este modo no tendrá acceso a Internet.)

### 2. Modo apagado (luz apagada)

El Wi-Fi se apaga.

### 3. Modo infraestructura (LED=azul)

El modo infraestructura permite que la impresora de etiquetas imprima de forma Inalámbrica a través de la red Wi-Fi. Para iniciar este modo, consulte la *Configuración del modo Infraestructura* en la sección Manuales de nuestro sitio web: [support.brother.com/manuals](http://support.brother.com/manuals)

## 6. Vezeték nélküli csatlakoztatás

Tartsa lenyomva a Wi-Fi (📶) gombot a készüléken két másodpercig a következő lehetőségek közötti átváltáshoz: Wi-Fi Direct, Kikapcsolás és Infrastruktúra mód.

### 1. Wireless Direct mód (LED = fehér)

Wireless Direct mód lehetővé teszi a nyomtatóhoz történő közvetlen csatlakoztatást. Válassza ki a "Brother VC-500W####" hálózatot az eszköz Wi-Fi beállításában (ahol a #### a termék sorozatszámának az utolsó 4 számjegye, mely megtalálható a gépen). (MEGJEGYZÉS: ebben a módban nincs internetes kapcsolat.)

### 2. Kikapcsolás (nem világít)

Wi-Fi kikapcsolt állapotban van.

### 3. Infrastruktúra mód (LED = kék)

Infrastruktúra mód lehetővé teszi a Wi-Fi hálózatán keresztül történő vezeték nélküli nyomtatást. Az üzemód elindításához töltsse le a weboldalunkról az *Infrastruktúra mód beállítása* című leírást: [www.dit.hu/files/vc-500w\\_infrasruktura-mod.pdf](http://www.dit.hu/files/vc-500w_infrasruktura-mod.pdf)



EN

## 7. Cut Mode

There are two cutting methods available:

- \***Manual Full Cut** - used to manually cut each printed design.
- \***Auto Full Cut** - used to automatically cut each printed design.

**From the Brother Color Label Editor App:**

Tap **Settings** > Select Cut Mode at **Batch Print Cut Mode**.

ES

## 7. Modo de corte

Existen dos métodos de corte a su disposición:

- \***Corte completo manual:** Utilizado para cortar de forma manual cada diseño impreso.
- \***Corte completo automático:** Utilizado para cortar de forma automática cada diseño impreso.

**Desde la aplicación Brother Color Label Editor:**

Toque **Configuración** > Seleccione el modo de corte en **Batch Print Cut Mode** (modo de corte de impresión por lotes).

HU

## 7. Vágási mód

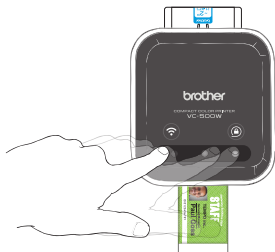
Kétfajta vágási mód elérhető:

- \***Manuális teljes vágás** - minden címke nyomtatása után a vágás indítása kézzel lehetséges.
- \***Automatikus teljes vágás** - minden címke nyomtatása után automatán vág a gép (csak mobil applikáció esetén).

A **Brother Color Label Editor** alkalmazásban:

Érintse meg a **Settings** elemet > Válassza ki a vágási módot **Batch Print Cut Mode** (kötegelt nyomtatás vágási mód).





## EN 8. Manual Full Cut

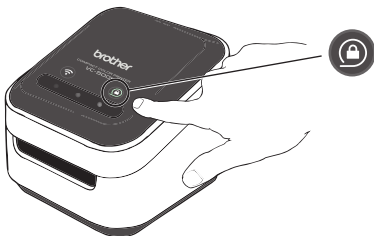
1. When a label is printed, the swipe-to-cut panel lights will blink left to right.
2. Swipe your finger across the panel to cut the printed label.

## ES 8. Corte completo manual

1. Cuando se imprime una etiqueta, las luces del panel de deslizar para cortar parpadearán de izquierda a derecha.
2. Deslice el dedo por encima del panel para cortar la etiqueta impresa.

## HU 8. Manuális teljes vágás

- 1 A címke kinyomtatása után a simító panel lámpái villogni fognak.
- 2 A címke levágásához simítsa végig ujjával a panelt ballról jobbra.



## EN 9. Remove the Roll Cassette

Press and hold the Cassette Button (🔒). When the cassette button's LED is off, remove your Roll Cassette by lifting it up and slightly away from your Label Printer.

NOTE: Do not try to remove a Roll Cassette when the LED is blinking or remains lit. If the Roll Cassette is removed while the LED is blinking, some of the label may advance.

## ES 9. Expulsión del casete del rollo

Mantenga pulsado el botón del casete (🔒).

Quando se apague el LED del botón del casete, retire el casete del rollo levantándolo y separándolo suavemente de la impresora de etiquetas.

NOTA: No intente retirar un casete del rollo cuando el LED esté parpadeando o siga encendido.

Si se retira el casete del rollo cuando el LED esté parpadeando, podría avanzar parte de la etiqueta.

## HU 9. Szalagkazetta eltávolítása

Tartsa lenyomva a Kazetta gombot (🔒). Amikor a Kazetta gomb LED világítása kialszik, csak azután távolítsa el a szalagkazettát. Enyhén emelje meg és finoman vegye ki a címkenyomtatóból.

MEGEJGYZÉS: Ne próbálja addig kiszedni a kazettát, amíg a Kazetta gomb LED-je villog, vagy még világít. Ha a szalagkazettát a LED villogása közben távolítja el, a címke egy része továbbhalad.

1



Wi-Fi Button/Botón Wi-Fi/  
Wi-Fi gomb

2



Cassette Button/Botón del casete/  
Kazetta gomb

3



Swipe-to-Cut Panel/Panel de deslizar para cortar/  
Kézi vágás simító panel

EN

## 10. LED Indications

	Status LED	Condition
1	White	Connected directly
	Unlit	No connection
	Blue	Connected via wireless router
2	Unlit	Unlocked or no Roll Cassette detected
	Flashing white	Loading or unloading
	White	Locked and ready to print
3	Blinking left to right	Print is completed

HU

## 10. LED-jelzőfények

	LED állapot	Üzemállapot
1	Fehér	Közvetlen csatlakoztatás
	Nem világít	Nincs csatlakoztatva
	Kék	Vezeték nélküli kapcsolat
2	Nem világít	A kazetta nincs a helyén, vagy nem ismerhető fel
	Fehér villog	Betöltés vagy kiadás
	Fehér	Zárva és kész a nyomtatásra
3	Futófény ballról jobbra	Elkészült a nyomtatás

ES

## 10. Indicadores LED

	LED de estado	Estado
1	Blanco	conectado directamente
	Luz apagada	sin conexión
	Azul	conectado mediante enrutador ámbrico
2	Luz apagada	desbloqueado o casete del rollo no detectado
	Parpadeando en blanco	cargando o descargando
	Blanco	bloqueado y listo para imprimir
3	Parpadeando de izquierda a derecha	se ha completado la impresión

## 11. Update Your Label Printer

For the latest updates and features, update your label printer's firmware.

**From the Brother Color Label Editor App:**

1. Tap **Settings > Full Setup** to connect the app and your printer to the same Wi-Fi network.
2. Android: When your app and your Label Printer are connected, tap **Settings > Advanced > Get Info > Check**.  
iOS: When your app and your Label Printer are connected, tap **Settings > Get Info > Check**.

## 11. Actualización de su impresora de etiquetas

Para obtener las últimas actualizaciones y funciones, actualice el firmware de su impresora de etiquetas.

**Desde la aplicación Brother Color Label Editor:**

1. Toque **Configuración > Configuración completa** para conectar la aplicación y su impresora a la misma red Wi-Fi.
2. Android: Cuando su aplicación y su impresora de etiquetas estén conectadas, toque **Configuración > Avanzado > Obtener información > Comprobar**.  
iOS: Cuando su aplicación y su impresora de etiquetas estén conectadas, toque **Configuración > Obtener información > Comprobar**.

## 11. Címkenyomtatató frissítése

A legújabb frissítések és szolgáltatások eléréséhez frissítse a firmware-t.

**A Brother Color Label Editor alkalmazásban:**

- 1 Érintse meg a **Settings > Full Setup** elemet az alkalmazás és a nyomtató ugyanazon Wi-Fi hálózathoz történő csatlakoztatásához.
- 2 Android: Amikor az alkalmazás és a címkenyomtató csatlakoztatva van, érintse meg a **Settings > Advanced > Get Info > Check** elemet.  
iOS: Amikor az alkalmazás és a címkenyomtató csatlakoztatva van, érintse meg a **Settings > Get Info > Check** elemet.

**EN****For Windows / Mac:**

To update the firmware manually, visit the Brother Solutions Center at

[support.brother.com](http://support.brother.com).

**Select your region /country > FAQs & Troubleshooting > Search by Model Name / Search by Product Category**

**ES****Para Windows / Mac:**

Para descargar el firmware de forma manual, visite el Brother Solutions

Center en [support.brother.com](http://support.brother.com).

**Seleccione su región/país > Preguntas frecuentes y Solución de problemas > Buscar por nombre de modelo / Buscar por categoría de producto**

**HU****Windows / Mac esetén**

A firmware manuális frissítéséhez keresse fel a Brother Solution Center-t

az alábbi oldalon: [support.brother.com](http://support.brother.com)

**Ország vagy régió(nyelv) módosítása > GYIK és hibaelhárítás > Keresés a modell neve alapján / Keresés termék kategória alapján**

# brother



Magyarországi importőr:

**Digitáltechnika Kft.**  
9024 Győr, Nagy Imre u. 35.  
TEL: +36 96 517 500  
FAX: +36 96 517 501  
URL: [www.dit.hu](http://www.dit.hu)